



**Owner's Guide**  
READ AND KEEP THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

**Guide de L'utilisateur**  
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS IMPORTANTES

**Guia del propietario**  
LEA Y TENGA EN CUENTA ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES



W H O L E R O O M  
**ULTRASONIC HUMIDIFIER**

## DIRECTIVES IMPORTANTES

### Lisez attentivement et gardez ces instructions

Afin de réduire le risque de feu, de décharge électrique et de blessures corporelles lorsque vous utilisez des appareils électriques, des mesures de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris :

1. **LISEZ** le mode d'emploi au complet avant d'utiliser l'humidificateur.
2. **ARRÊTEZ** l'humidificateur si l'humidité relative excède 60 %. Les niveaux d'humidité dépassant le 60 % peuvent provoquer une accumulation d'humidité à l'intérieur de la maison et se condenser sur les surfaces, où les microorganismes peuvent facilement s'établir et se reproduire. Pour une lecture précise d'humidité, utilisez un hygromètre disponible dans la plupart des quincailleries ou centres d'achats.
3. **DÉBRANCHEZ** l'humidificateur avant de le déplacer, le nettoyer ou le remplir.
4. **DÉBRANCHEZ** et videz l'humidificateur qu'il n'est pas en fonctionnement.
5. **VIDEZ** l'eau de l'appareil si l'humidificateur doit être éteint et laissé pour plus de 12 heures, puisque l'eau peut encourager le développement de microorganismes. Si cela arrive, nettoyez en profondeur et désinfectez l'appareil. (Référez-vous aux instructions sur l'ENTRETIEN HEBDOMADAIRE.)
6. Si vous devez déplacer l'humidificateur à un autre endroit, premièrement **ENLEVEZ** le réservoir d'eau.
7. Cet humidificateur a besoin d'un nettoyage périodique. Référez-vous aux instructions fournies sur l'ENTRETIEN HEBDOMADAIRE. **NE** nettoyez **PAS** l'humidificateur en quelque manière autre que selon les instructions de ce manuel.
8. N'utilisez **PAS** l'humidificateur sur une surface irrégulière. Placez toujours l'humidificateur sur une surface ferme et plane.
9. **NE PAS** déjouer la mesure de sécurité de la fiche polarisée. Ce produit est équipé avec une prise polarisée de courant alternatif (l'une des lames est plus large que l'autre). Cette fiche entrera dans une prise de courant seulement d'un côté. Ceci est un **DISPOSITIF DE SÉCURITÉ**. Si vous ne parvenez pas à faire entrer la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si la fiche n'entre pas dans la prise, contactez un électricien qualifié afin d'installer une prise adéquate.
10. **NE PAS** utiliser l'humidificateur dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée, ou après un dysfonctionnement de l'humidificateur ou dans le cas où l'appareil aurait été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Retournez l'appareil à Vornado pour une vérification, un ajustement électrique ou mécanique ou une réparation.
11. **NE PAS** faire passer le cordon d'alimentation sous le tapis.
12. **NE** couvrez **PAS** le cordon avec des carpettes, des tapis de couloir ou d'escalier, ou tout autre objet similaire. Placez le cordon d'alimentation loin des zones de circulation, de sorte qu'il ne deviendra pas un risque de trébuchement.
13. **NE PAS** placer l'humidificateur à proximité de sources de chaleur comme les fours, les radiateurs ou les appareils de chauffage.
14. **NE PAS** faire fonctionner l'appareil sans la sortie brumisateur en place. Cette sortie brumisateur peut être enlevée pour nettoyer.
15. **NE PAS** verser de l'eau en dessus de la grille de sortie d'air sur la tête motrice.
16. N'utilisez **PAS** de javellisant non dilué ou de l'ammoniaque, de détergents trop forts, de nettoyeurs abrasifs, d'essence, de diluant à peinture ou d'autres solvants pour nettoyer cet humidificateur. Utilisez uniquement de l'eau et les détergents doux pour effectuer l'entretien quotidien de votre humidificateur.
17. **NE TENTEZ PAS DE DÉSASSEMBLER LA TÊTE MOTRICE. LE FAIRE ANNULERA VOTRE GARANTI ET POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES ET/OU DE LÉSIONS CORPORELLES.** La tête motrice ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si vous éprouvez un problème, veuillez voir la garantie limitée pour des informations.
18. **NE PAS** enlever et remplacer plusieurs fois le réservoir d'eau. Cela remplira seulement la Base et l'eau se renversera.
19. L'humidificateur devrait être gardé loin des enfants et n'est pas à être placé dans la chambre d'un enfant sans supervision.

Voir page 8 pour la liste des pièces et l'identification.

Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez appeler le service à la clientèle de Vornado sans frais au 1-800-234-0604 ou envoyez un courriel à [consumerservice@vornado.com](mailto:consumerservice@vornado.com)

## Avant l'utilisation

NE PAS tirer l'humidificateur de la boîte par la poignée encastrée sur le réservoir d'eau. Le réservoir peut ainsi se détacher de l'appareil et pourrait provoquer la chute de l'humidificateur et son dommage. Prenez l'humidificateur par en bas dans la boîte, attrapez et soulevez-le du fond.

Votre nouvel humidificateur utilise un important volume d'eau, alors nous recommandons de vérifier la base et le réservoir d'eau pour des fuites qui pourraient être endommagés comme résultat de l'envoi. Veuillez remarquer qu'une inspection visuelle pourrait ne pas révéler des fractures métalliques.

Pour vérifier des fuites :

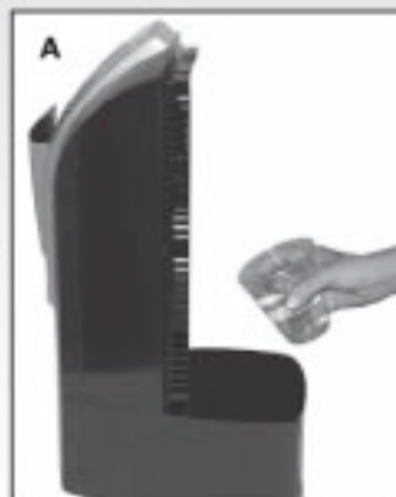
- Placez l'humidificateur sur une surface résistante à l'eau.
- Retirez le réservoir d'eau et remplissez avec de l'eau pour vérifier des fuites (Pour obtenir des instructions, voir la section Remplissage et Installation du réservoir d'eau.)
- Ensuite, versez plusieurs tasses d'eau dans la base pour vérifier des fuites (A).

Pas de fuites?

Videz l'eau de la base et installez complètement le réservoir d'eau (voir Remplissage et Installation du réservoir d'eau pour obtenir des instructions complètes).

Des fuites?

Dans le cas, peu probable, où votre humidificateur ait des fuites, veuillez contacter le service à la clientèle de Vornado et nous allons immédiatement remplacer ces pièces. 1-800-234-0604 ou [consumerservice@vornado.com](mailto:consumerservice@vornado.com)



## Remplir & installer le réservoir d'eau

Trempez la cartouche minérale pour 24 heures avant de l'utiliser. Si le réservoir d'eau est utilisé pour tremper la cartouche, videz et remplissez avec de l'eau fraîche avant d'utiliser.

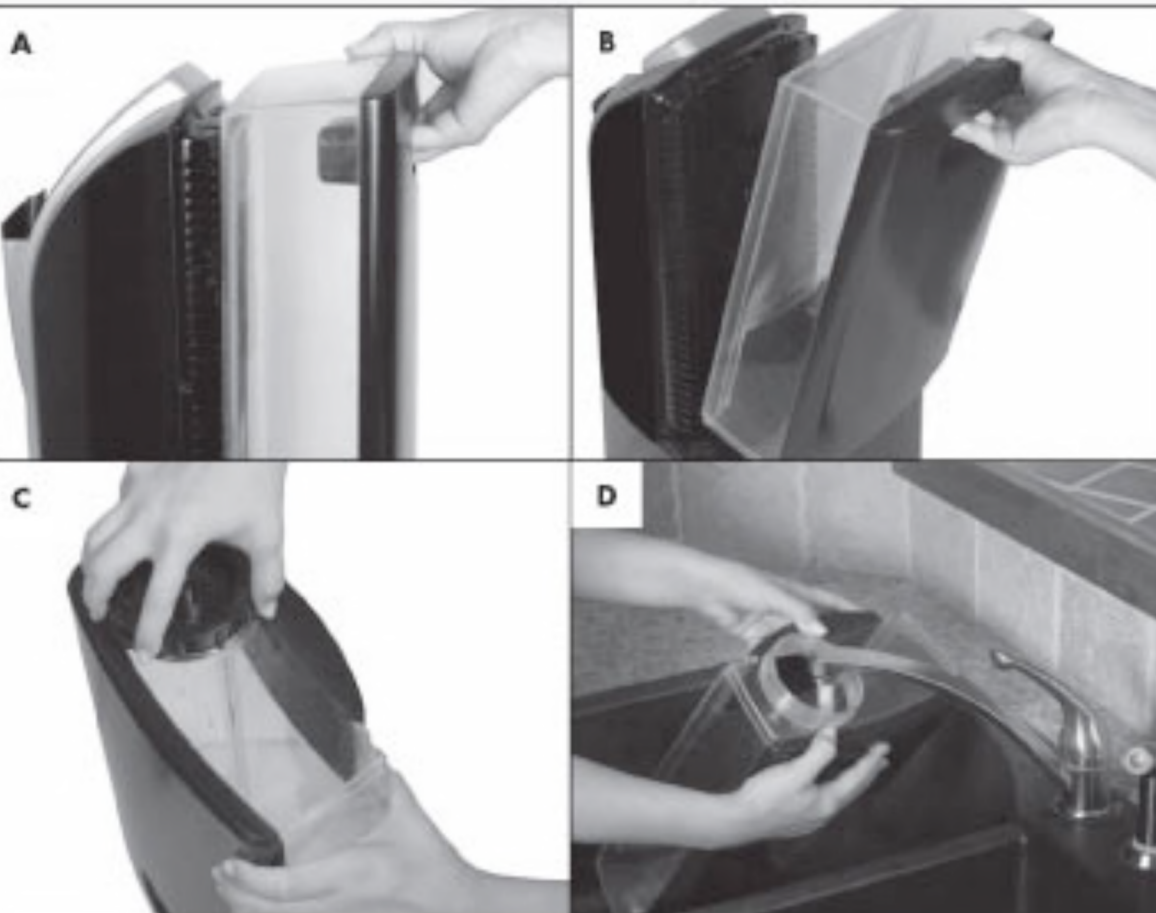
L'humidificateur a une capacité de 7,6 litres (2 gallons) et une production d'environ 13,2 litres (3,5 gallons) en 24 heures. Pour le remplir, suivez ces instructions : Débranchez l'humidificateur. Assurez-vous que l'humidificateur soit placé sur une surface ferme, plane et de niveau (nous vous recommandons le plancher). Comme pour tout appareil de remplissage d'eau, les déversements peuvent se produire, donc soyez prudent lors du remplissage et l'installation du réservoir d'eau, ainsi que du nettoyage ou le déplacement de l'humidificateur. Ne touchez pas l'eau à l'intérieur de la Base, puisque cette unité a la capacité de chauffer l'eau avant de pénétrer dans la zone du nébulisateur de l'humidificateur. Cette température de l'eau peut atteindre jusqu'à 92 degrés F.

### AJOUTER DE L'EAU

Enlevez le réservoir d'eau en agrippant la poignée encastree à l'arrière du réservoir. Soulevez et tirez vers l'extérieur (A). Tournez le réservoir à l'envers (B). Enlevez l'assemblage du couvercle (C). Si vous remplissez le réservoir, videz toute l'eau du réservoir avant de le remplir. Placez le réservoir dans l'évier à l'envers. La partie supérieure du réservoir a une surface plate qui peut se tenir à part pendant le remplissage. Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche du robinet (D). Une fois rempli, assurez le joint d'étanchéité en position ferme et réassemblez l'assemblage du couvercle.

### INSTALLER LE RÉSERVOIR D'EAU

Abaissez le réservoir à la Base, en positionnant le port de remplissage sur la bosse soulevée. Dès qu'elle soit dans une position imbriquée, la bosse activera la valve de sortie d'eau qui se trouve à l'intérieur du couvercle. Assurez-vous que le réservoir soit ajusté de façon ferme sur la Base.



## Comment l'utiliser

### ÉTAPE 1

Positionnez l'appareil pour ne pas souffler directement sur des objets ou des plantes. Branchez l'appareil dans une prise de courant CA de 110-120 volts.

### ÉTAPE 2

Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton PUISSANCE. L'écran LCD va s'allumer and l'appareil va se mettre en marche avec les réglages par défaut. Ajuster les réglages d'humidité souhaitée, condition de la brumisation et vitesse du ventilateur avec les boutons appropriés. Utilisez ces directives générales pour le fonctionnement:

Production **ÉLEVÉE** pour une humidification rapide pour les plus grandes pièces. Un fonctionnement de haute vitesse produit une évaporation de 13,2 litres d'eau ou 3,5 gallons (+/- 10 %) dans les 24 heures de fonctionnement en continu. (Cela suppose des conditions de 21 °C (ou 70 °F) et 30 % d'humidité relative dans la chambre.)

Production **MOYENNE** pour un fonctionnement normal.

La production **BASSE** est pour un fonctionnement silencieux pendant le soir ou pour des pièces plus petites. Pour une production BASSE, votre humidificateur peut fonctionner sans recharge pendant de longues périodes.

### ÉTAPE 3

Lorsque la pièce a atteint le niveau d'humidité souhaité, l'humidificateur arrêtera automatiquement la production de brouillard, mais continuera à faire fonctionner le ventilateur circulant pour garder la température de l'air de la chambre de manière uniforme. L'appareil redémarre automatiquement le brouillard lorsque le niveau d'humidité descend au-dessous du point d'humidité réglé. (Remarque : Avec l'appareil réglé en Réglage en continu, l'humidificateur fera fonctionner la production de brouillard de manière constante.)

### ENTRETIEN QUOTIDIEN RAPIDE





1. Videz le réservoir avant de remplir avec de l'eau propre. Rincez, essuyez et séchez à l'aide d'un linge propre ou un essuie-tout (A).
2. Remplissez le réservoir pour atteindre la marque avec de l'eau fraîche et propre du robinet. Ne pas trop remplir.
3. Abaissez les réglages de contrôle de l'humidité ou arrêtez l'humidificateur si des poches d'humidité se forment sur des murs ou fenêtres.

**AVERTISSEMENT :** Pour faire disparaître les messages « REMPLACEZ CARTOUCHE MINÉRALE » et « MACHINE À NETTOYER » sur l'afficheur LCD, appuyez et tenez enfoncé le bouton d'AUMENTATION pendant 3 secondes.



## Contrôles de l'Humidificateur à ultrason Vornado®

Ajustez facilement le niveau d'humidité souhaitée, la condition de la brumisation et la vitesse de ventilation avec l'écran LCD éclairé et les boutons de contrôle.

-  **PUISSANCE** : Met l'appareil en MARCHÉ/ARRÊT, et éclaira également l'écran LCD.
-  **CONDITION DE BRUMISATION** : Ajustez la brume produite à FROID ou CHAUD.
-  **RÉGLAGE DU NIVEAU D'HUMIDITÉ** : Le réglage par défaut est du brouillard continu, de la vapeur froide et de la haute vitesse de ventilation. Appuyez sur le bouton d'humidité pour voir les réglages:
  - AUTO 1 brouillard continu, vapeur froide, faible vitesse de ventilation
  - AUTO 2 brouillard continu, vapeur chaude, haute vitesse de ventilation
  - 35% - 60% d'humidité souhaitée, réglages de la vapeur antérieure et du ventilateur.Après que le niveau d'humidité est défini, sélectionnez votre condition de la brumisation souhaitée et la vitesse de ventilation.
-  **VITESSE DE VENTILATION** : Ajustez la vitesse de ventilation à HAUTE ou FAIBLE.

### AVIS

**REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR** : le voyant lumineux vous avertit lorsque le réservoir d'eau doit être rempli. Il s'arrêtera automatiquement après qu'il ait été rempli.

**MACHINE À NETTOYER** : Le voyant lumineux s'allumera après 400 heures de fonctionnement. Nettoyez l'appareil (voir NETTOYAGE pour les instructions) et appuyez et tenez enfoncé le bouton d'ALIMENTATION pendant 3 secondes pour réinitialiser l'indicateur.

**REPLACEZ CARTOUCHE MINÉRALE** : le voyant lumineux s'allumera après 800 heures de fonctionnement. Remplacez la cartouche minérale (voir REMPLACER CARTOUCHE MINÉRALE pour les instructions) et appuyez et tenez enfoncé le bouton d'ALIMENTATION pendant 3 secondes pour réinitialiser l'indicateur.



## Directives de fonctionnement

### LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER

- Un humidificateur est très utile pour fournir de l'humidité nécessaire pour sécher à l'air. Il devrait être utilisé avec les soins appropriés pour prévenir un excès d'humidification. Une bonne règle empirique est de mesurer la condensation ou le givre sur les fenêtres. Ajustez votre humidificateur ou l'hygrostat à un point où cette condition est à un minimum. Ces réglages devraient être apportés lorsque des modifications majeures dans la température extérieure se produisent. Les humidificateurs peuvent être placés dans n'importe quel endroit qui est convenant et qui assure une distribution de l'air humide sur l'espace de vie.
  - La sortie à mesurer d'un humidificateur est basée sur un fonctionnement continu dans des conditions nominales standard. Avec des variations normales des conditions à l'intérieur et à l'extérieur, l'humidificateur contrôlé par hygrostat ne fonctionnera pas de façon continue, à la puissance maximale, à moins que les contrôles soient ajustés pour le faire.
  - Exigences initiales d'humidité : Lors de la première installation ou du fonctionnement au début de chaque saison, l'humidificateur équipé d'un hygrostat peut fonctionner de façon continue pour un jour ou deux et, par conséquent, évaporer de grandes quantités d'humidité. Lorsque la maison et les meubles ont absorbé l'humidité et se sont stabilisés au niveau d'humidité souhaitée, la quantité d'eau utilisée diminue et le fonctionnement de l'humidificateur conservera le niveau d'humidité souhaitée.
  - En outre, si vous ne suivez pas les directives recommandées de soins et d'entretien, des micro-organismes pourraient se développer dans l'eau du réservoir et de la base de l'humidificateur. Ces microorganismes peuvent devenir aéroportés.
  - Les additifs tels que les parfums ou les dispositifs de traitement d'eau ne doivent pas être utilisés. Ces additifs peuvent provoquer des fissures dans le plastique de l'humidificateur. Toute utilisation de ces additifs annulera la garantie du fabricant.
- Pièces et contrôles

## Suggestions et notes de fonctionnement

Il y a plusieurs choses à prendre en considération quand votre humidificateur d'évaporation Vornado est en fonctionnement.

- Il est normal d'entendre un son bouillonnement ou gargouillement lorsque l'eau est distribuée dans la base.
- Si vous faites fonctionner votre humidificateur de façon continue, il peut être nécessaire de le remplir avec de l'eau tous les jours. Simplement regardez à travers du réservoir pour être certain qu'il existe un approvisionnement approprié d'eau pour le fonctionnement.
- Protégez le réservoir d'eau des dommages. Les trous ou d'autres dommages au réservoir peuvent provoquer se passer de son contenu et occasionner le renversement de l'eau sur le plancher ou d'autres surfaces.
- Lorsque vous installez les filtres, assurez-vous qu'ils sont dans la bonne place, situés le long de la grille ouverte à l'intérieur de la base.
- Lors de la première utilisation, les filtres peuvent dégager une légère odeur. L'odeur n'est pas dangereux et disparaissent après les premières heures de fonctionnement. Si l'odeur est exceptionnellement forte, vous pouvez aider à éliminer la plupart ou la totalité de celui-ci en trempant les filtres de 20 à 20 minutes dans une solution de 2 cuillères de vinaigre blanc par gallon (3,8 litres) d'eau. Rincez complètement.
- Si vous éteignez votre humidificateur avec de l'eau dedans et ne le rallumez pas pour 12 heures ou plus, vous pouvez rencontrer certain développement d'algues ou de bactéries. Si cela se produit, nous recommandons un nettoyage en profondeur de l'appareil. (Voir les instructions d'ENTRETIEN HEBDOMADAIRE.)
- Nous recommandons que vous fassiez fonctionner votre humidificateur de façon continue. Cela aide à garder l'humidité toute la journée, ne coûte que quelques sous par jour, et n'endommagera pas l'appareil. Le voyant lumineux **REMPUSSAGE DU RÉSERVOIR** s'affichera sur l'écran LCD lorsque le réservoir a besoin d'une recharge. Quand le niveau d'eau est en dessous du niveau de sécurité, la fonction de brouillard de l'humidificateur s'arrêtera.

## Pièces de l'Humidificateur à ultrason Vornado®

Même si votre Humidificateur à Ultrason Vornado ne requiert aucun assemblage, vous aurez besoin de savoir comment démonter le réservoir d'eau pour un nettoyage. Les composantes sont les suivantes :

### RÉSERVOIR D'EAU

La grande capacité de 2 gallons (7,6 litres) permet de faire moins de recharges.

### SORTIE BRUMISATEUR

L'air humide est dispensé à travers de la Sortie brumisateur et projeté dans tourbillon d'air Vornado's signature Vortex – en faisant circuler l'air humide dans l'ensemble de la chambre.

### ÉCRAN LCD DE CONTRÔLE

Ajustez facilement la vitesse de ventilation, le niveau d'humidité, la puissance et la condition de la brumisation.

### CARTOUCHE MINÉRALE

Fonctionne pour réduire l'accumulation de chaux et de calcium pour que vous passiez moins de temps sur l'entretien.

### JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

Il crée un joint étanche entre le bouchon et le réservoir d'eau.

### BOUCHON

Bouchon facile à enlever pour un remplissage pratique du réservoir d'eau.

### BROSSE DE NETTOYAGE

Utilisée pour nettoyer en profondeur la base dans les endroits difficiles à atteindre. Située dans la base.

### TRANSDUCTEUR

Fait vibrer les particules d'eau pour créer de la vapeur.

### BASE

## Entretien hebdomadaire

### ÉCHELLE DE DÉMONTAGE :

**ATTENTION :** NE TOUCHEZ PAS L'EAU À L'INTÉRIEUR DE LA BASE. L'EAU POURRAIT ÊTRE CHAUDE. LAISSEZ REFROIDIR AVANT DE VIDER ET CONTINUER AVEC L'ÉCHELLE ???.

Ne submergez pas la Base dans l'eau.

1. Videz la Base. Remplissez la Basse avec une solution mélangée à un ratio d'une (1) tasse de 8 oz. (environ 236 ml.) de vinaigre blanc non dilué par gallon (3,6 litres) d'eau. Laissez reposer la solution pour 20 minutes.
2. Videz après 20 minutes et nettoyez toutes les surfaces à l'intérieur avec une brosse souple. Mouillez un chiffon doux avec du vinaigre blanc non dilué et essuyez la Base pour démonter l'échelle. Utilisez la brosse de nettoyage qui se trouve dans la Base pour nettoyer en profondeur, spécialement autour du transducteur. La brosse a une extrémité pour gratter et l'autre à bouts arrondis pour nettoyer.
3. Rincez en profondeur avec de l'eau propre et chaude pour démonter l'échelle et un produit de nettoyage avant de désinfecter la Base.

### DÉSINFECTION DE LA BASE

1. Remplissez la Basse avec une solution mélangée à un ratio de 1 cuiller de javel-chlore par gallon (3,6 litres) d'eau. Laissez reposer la solution pendant 20 minutes, en fouettant au bout de quelques minutes. Mouillez toutes les surfaces.
2. Videz la Base après 20 minutes. Rincez avec de l'eau jusqu'à ce que l'odeur du javellisant ait disparu. Asséchez à l'aide d'un linge propre ou d'un essuie-tout.



## Cartouche minérale

La cartouche minérale fonctionne pour réduire l'accumulation de chaux et de calcium pour que vous passiez moins de temps sur l'entretien. La cartouche devra être remplacée périodiquement, selon l'usage. L'humidificateur possède une notification quand la cartouche doit être remplacée. Cependant, l'eau très dure peut réduire la vie de la cartouche et pourtant elle doit être remplacée avant la notification de l'humidificateur. Le signe de nécessité de début de remplacement est un résidu de poudre blanche autour du dispositif. Si l'eau utilisée dans l'humidificateur a été traitée par un système de décalcification, le sel du traitement peut apparaître comme une poussière blanche également.

Pour acheter les cartouches minérales de remplacement aux États-Unis ou pour des questions, commentaires ou renseignements sur la garantie, visitez le site [www.vornado.com](http://www.vornado.com) ou appelez au numéro 1-800-234-0604.

## Stockage de votre humidificateur

1. Nettoyez l'appareil selon les instructions de l'entretien hebdomadaire.
2. Laissez sécher l'humidificateur complètement avant l'entreposage. N'entreposez pas avec de l'eau à l'intérieur du réservoir.
3. Garder dans un endroit frais et sec.
4. Enlevez et jetez la cartouche minérale.
5. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.
6. Assurez-vous d'acheter une nouvelle cartouche minérale maintenant pour que votre humidificateur soit prêt pour la prochaine utilisation.

## Vornado Air LLC Garantie limitée des 5 années

Vornado Air LLC garantit à l'acheteur d'origine le ventilateur Vornado® Ultrasonic Humidifier, contre tout vice de fabrication et de main d'œuvre pendant la période de temps mentionnée ci-dessus. Si des vices de ce type se manifestent durant la période couverte par la garantie, Vornado Air LLC s'engage à sa discrétion à réparer ou à remplacer le produit. La présente garantie limitée couvre les pièces défectueuses et les vices de fabrication. Elle ne prend pas en compte les vices résultant d'une utilisation abusive de l'appareil, suite à une modification, altération, réparation ou un entretien entrepris par une société autre que Vornado Air LLC, une mauvaise manipulation, un entretien non conforme, une utilisation à des fins commerciales, des dommages occasionnés durant le transport ou à la suite de phénomènes naturels.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE FOURNIE AVEC LE VORNADO ULTRASONIC HUMIDIFIER. ELLE INDIQUE L'ENSEMBLE DES RESPONSABILITÉS INCOMBANT À LA SOCIÉTÉ RELATIVES AU VORNADO ULTRASONIC HUMIDIFIER. AUCUNE GARANTIE EXPRESSE N'EST FOURNIE À L'EXCEPTION DES ÉLÉMENTS MENTIONNÉS CI-DESSUS. VORNADO AIR LLC NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PRÉJUDICES ACCIDENTELS OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT, OU D'UNE QUELCONQUE RUPTURE DE LA GARANTIE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE Y COMPRIS TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA CONFORMITÉ À UN USAGE PRÉCIS EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE.

Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des préjudices accidentels ou consécutifs; ni les limitations relatives à la durée de la garantie : en conséquence, les exclusions ou limitations mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas à tous les cas. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques auxquels peuvent venir s'ajouter d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre et d'une province à l'autre.

### OBTENTION DE L'AUTORISATION DE RÉPARATION

Pour le SAV sous garantie et le service de réparation, veuillez envoyer un courriel à [consumerservice@vornado.com](mailto:consumerservice@vornado.com) ou encore composer le 1-800-234-0604 de manière à obtenir un formulaire d'autorisation de réparation (RA). Merci d'avoir à portée de main le numéro de modèle et de série de votre chauffage Ultrasonic Humidifier ainsi que vos noms, adresse, ville, état ou province, code postal, et numéro de téléphone. Après avoir reçu le formulaire d'autorisation de réparation par courriel, envoyez votre Ultrasonic Humidifier en port payé en joignant une photocopie le coupon de caisse d'origine daté ainsi qu'un chèque ou un mandat postal d'un montant de \$20.00 (US) pour participation aux frais d'envoi et de traitement à :

Vornado Air LLC  
415 E. 13th Street  
Andover, KS 67002

Afin que le traitement puisse s'effectuer correctement, les paquets doivent comporter le numéro de RA inscrit lisiblement. Les paquets dont le numéro de RA n'est pas lisible risquent d'être refusés ou qu'il y ait de déchargement. À votre attention: Agrafez ou fixez votre coupon de caisse d'origine au guide de l'utilisateur. Inscrivez le numéro de série et de modèle de votre chauffage Ultrasonic Humidifier ci-dessous (ils se trouvent sur la décalcomanie de l'appareil).

N° de série \_\_\_\_\_

Modèle n° \_\_\_\_\_

Veuillez attendre de 1 à 2 semaines pour la réparation et le retour de votre Vornado Ultrasonic Humidifier après qu'il ait été reçu.

©2008 Vornado Air LLC, Andover, KS 67002

Vornado® sont des marques commerciales de Vornado Air LLC.

Caractéristiques sujettes à modification sans préavis.

Brevets en instance.

Conçu et exécuté sur plan d'ingénieur aux États-Unis. Fabriqué en Chine.

**ENREGISTREMENT PRODUIT DISPONIBLE EN LIGNE : [www.vornado.com](http://www.vornado.com)**

Vornado Consumer Services

Téléphone: 1-800-234-0604 En ligne: [www.vornado.com](http://www.vornado.com) Courriel : [consumerservice@vornado.com](mailto:consumerservice@vornado.com)